

## VERWALTUNGS- VORLAGE

Geschäftsbereich I  
Büro Bürgermeister/Geschäftsstelle AB  
Bearbeitet von: Herrn Engelmänn

Datum  
22.05.2001

Beratungsfolge Ausschüsse - Rat

☒ öffentlich

☐ nicht öffentlich

Soziales, Familien u. Senioren

20.06.2001

Betreff:

Zuschuss für die Beratung ausländischer Einwohner

### Beschlußvorschlag:

Der Ausschuss für Soziales, Familien- und Seniorenfragen des Rates der Stadt Siegen beschließt die Verteilung der Zuschussmittel an die vier antragstellenden Träger der freien Wohlfahrtsverbände entsprechend der Anlage 1 dieser Vorlage in folgender Höhe:

◆ Caritasverband Siegen-Wittgenstein e.V.	9.375,00 DM
◆ Verein für soziale Arbeit und Kultur Südwestfalen e.V.	7.500,00 DM
◆ Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Siegen-Wittgenstein	7.500,00 DM
◆ Diakonisches Werk im Kirchenkreis Siegen	5.625,00 DM

### Sachverhalt / Begründung:

Für die Beratung ausländischer Einwohner durch die Träger der freien Wohlfahrtsverbände sowie sonstige in dieser Arbeit tätigen Verbände und Vereine stehen im Haushaltsplan für 2001 (HHSt 1.470.7178.7 - Zuschuss für die Betreuung ausländischer Mitbürger -) 30.000,00 DM zur Verfügung.

Bis zum Jahr 1997 wurde durch das

◆ Diakonische Werk im Kirchenkreis Siegen e.V.  
die Beratung für Einwohner Griechischer Herkunft durchgeführt.

Diese Tätigkeit wurde im Jahr 2000 durch eine Fachkraft -FK- wieder aufgenommen.

Im Berechnungszeitraum 2000 wurden durch die übrigen drei Verbände

◆ Caritasverband Siegen-Wittgenstein e.V.  
(Hauptamtlich eingestellte Fachkräfte -FK- für die Beratung: 3)

...

◆ **Verein für soziale Arbeit und Kultur Südwestfalen e.V.**  
(Hauptamtlich eingestellte FK für die Beratung: 2)

◆ **Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Siegen-Wittgenstein**  
(Hauptamtlich eingestellte FK für die Beratung: 2)

die Beratung bei 3.615 Einwohnern ausländischer Herkunft durchgeführt.

Das bedeutet einen Rückgang von insgesamt 894 zu beratenden Personen zum Vergleichszeitraum 1999.

Für das laufende Jahr sind Zuschussanträge gestellt worden von:

◆ **Caritasverband Siegen-Wittgenstein e.V.**

◆ **Verein für soziale Arbeit und Kultur Südwestfalen e.V.**

◆ **Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Siegen-Wittgenstein**

◆ **Diakonisches Werk im Kirchenkreis Siegen**

Die Verteilung der Zuschussmittel kann nach einem Modus, entsprechend Anlage 1 dieser Verwaltungsvorlage, erfolgen.

Dieser Modus wurde mit den Trägern abgestimmt.

### Verfügbarkeit:

Die Mittel stehen im Haushalt 2001 zur Verfügung.

Finanzielle Auswirkungen ☒ ja ☐ nein

Gesamtkosten der Maßnahme	jährliche Folgekosten	Finanzierung Eigenanteil	Finanzierung Objektbezogene Einnahmen	Abstimmung mit dem Kämmerer
30.000 DM	<input type="checkbox"/> nein			<input type="checkbox"/> ist erfolgt <input checked="" type="checkbox"/> ist nicht erforderlich

Veranschlagung:

<input type="checkbox"/> im VmH	<input checked="" type="checkbox"/> im VwH	<input type="checkbox"/> Nein	<input checked="" type="checkbox"/> Ja, mit DM	Haushaltsstelle
	2000		30.000 DM	1.470.7178.7

Ulf Stötzel

Anlage 1 zur Verwaltungsvorlage 1174/01

A. 50 % der vorhandenen Haushaltsmittel sind anteilig an die vier Träger zu verteilen!  
 Dies ergibt je Institution einen Betrag von 3.750,00 DM.

B. Aufteilung des Restbetrages unter Berücksichtigung der hauptamtlich  
 in 2000. eingestellten Fachkräfte

A. Institutionen:

◆ Caritasverband	3.750,00 DM
◆ Verein für soziale Arbeit und Kultur	3.750,00 DM
◆ Arbeiterwohlfahrt	3.750,00 DM
◆ Diakonisches Werk	3.750,00 DM
<hr/>	
Summe:	15.000,00 DM
<hr/>	

...

**B. Hauptamtlich eingestellte Fachkräfte** (8 Fachkräfte)

(Restbetrag= 15.000,00 DM : 8 FK = 1.875,00 DM)

◆ Caritasverband = 3 FK x 1.875,00 DM	5.625,00 DM
◆ Verein für soziale Arbeit und Kultur = 2 FK x 1.875,00 DM	3.750,00 DM
◆ Arbeiterwohlfahrt = 2 FK x 1.875,00 DM	3.750,00 DM
◆ Diakonisches Werk = 1 FK x 1.875,00 DM	1.875,00 DM

---

**Summe:** 15.000,00 DM

---

**Gesamtzuschussbeträge:**

◆ Caritasverband	9.375,00 DM
◆ Verein für soziale Arbeit und Kultur	7.500,00 DM
◆ Arbeiterwohlfahrt	7.500,00 DM
◆ Diakonisches Werk	5.625,00 DM

---

**Summe:** 30.000,00 DM

---